



Poisťovňa

## HROMADNÁ POISŤNÁ ZMLUVA

### POISTENIE POČAS ZAHRANIČNÝCH PRACOVNÝCH CIEST

**Union poisťovňa, a. s., Karadžičova 10, 813 60 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO 31 322 051 / DIČ 2020800353  
zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, odd. Sa, vl. č. 383/B  
číslo účtu: IBAN:, BIC: UNCRSKBX  
(ďalej len „poisťovateľ“)

a

**Univerzita Komenského v Bratislave, Právnická fakulta,**  
**Šafárikovo námestie 6, P. O. BOX 313, 810 00 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO 00 397 865 / DIČ 2020845332  
zapísaná v Registri organizácií  
Štatutárny orgán: prof. JUDr. Marek Števíček, DrSc., rektor  
Osoba oprávnená na podpis zmluvy: Ing. Ingrid Kútna Želonková, PhD., kvestorka  
číslo účtu: BIC: SPSRSKBAXX  
(ďalej len „poisťník“)

(ďalej spolu ako „zmluvné strany, jednotlivito aj ako „zmluvná strana“)

uzavierajú v zmysle § 788 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. (ďalej ako „Občiansky zákonník“) v znení neskorších zmien a doplnkov túto **Hromadnú poisťnú zmluvu o poistení počas zahraničných pracovných ciest, č. poisťovateľa 37-737-398**, (ďalej ako „zmluva“ alebo „poisťná zmluva“).

Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania na predmet zákazky „Cestovné poistenie - poistenie liečebných nákladov v zahraničí“ zrealizovaného verejným obstarávateľom postupom zadávania podlimitnej zákazky podľa ustanovenia § 110 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s podmienkami verejného obstarávateľa uvedenými vo Výzve na predloženie cenovej ponuky a jej prílohami zo dňa 04.07.2024.

#### Článok 1

##### Predmet poistenia

V rámci poistenia počas zahraničných pracovných ciest sa v rozsahu a za podmienok uvedených vo Všeobecných poisťných podmienkach poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218 (ďalej aj ako „VPPPZPC/0218“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto poisťnej zmluvy ako Príloha č. 1, a za podmienok uvedených v čl. 3 tejto poisťnej zmluvy dojednáva:

- A. poistenie **LIEČEBNÝCH NÁKLADOV v zahraničí**, kde sú predmetom poistenia:
- asistenčné služby v zahraničí
  - liečebné náklady v zahraničí
  - náklady na transport liekov
- B. poistenie **BATOŽINY**, kde je predmetom poistenia:
- batožina
  - nasledovné elektronické zariadenia
    - mobilné telefóny vrátane ich príslušenstva,
    - výpočtová technika vrátane príslušenstva,
    - prístroje určené na prenos dát alebo reprodukciu zvuku a/alebo obrazu,

- prehrávače dát a záznamov (hudba, video, fotografie, hry) a GPS navigácia vrátane ich príslušenstva,
  - c) cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia
  - d) batožina pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou
- C. poistenie **PANDEMIC**, kde sú predmetom poistenia:
- a) liečebné náklady v zahraničí
  - b) náklady na ubytovanie poisteného v zahraničí v prípade, že bola nariadená karanténa poisteného.
  - c) cestovné náklady na dopravenie poisteného do vlasti po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu poisteného v zahraničí (platnosť poistenia do) z dôvodu karantény poisteného, ak poistený nebude môcť využiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok a najneskôr 14 dní po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu.

## Článok 2 Poistené osoby a riziková skupina

1. Poistenými osobami sú zamestnanci poisťníka (osoby v pracovnoprávnom pomere s poisťníkom) a osoby vykonávajúce činnosti na základe príkazu poisťníka alebo členovia štatutárneho orgánu poisťníka, ak majú trvalý alebo prechodný pobyt v Slovenskej republike počas ich zahraničnej pracovnej cesty (ďalej len „poistení“).
2. Poistenie podľa tejto poisťnej zmluvy sa dojednáva v rozsahu rizikovej skupiny **BUSINESS EXTRA** (časť A, čl. 3, ods. B bod 3 VPPPZPC/0218).

## Článok 3 Rozsah poistenia, poisťná suma a územná platnosť poistenia

1. Poistenie podľa tejto poisťnej zmluvy sa dojednáva v nasledovnom rozsahu:

typ poistenia	predmet poistenia	poisťná suma	
A.  <b>poistenie LIEČEBNÝCH NÁKLADOV</b>	<b>liečebné náklady v zahraničí</b>	1 000 000 €	
	- ambulantné ošetrenie vrátane predpísaných liekov, - hospitalizácia, - prevoz do/zo zdravotníckeho zariadenia - prevoz do vlasti - liečebné náklady vzniknuté v dôsledku teroristického činu		
	- prevoz telesných pozostatkov poisteného - dioptrické a protetické pomôcky - akútne ošetrenie zubov		10.000 € 100 € 100 € / 1 zub; max. 300 €
	<b>asistenčné služby v zahraničí</b>		24 hodín denne, bez limitu
	<b>transport liekov</b>		170 €
B.  <b>poistenie BATOŽINY</b>	<b>batožina</b>	2.000 € max. 1.000 €/ 1 vec bez spoluúčasti	
	batožina pre prípad jej oneskoreného dodania leteckou spoločnosťou v zahraničí	min. 24 hod max. 48 hod – 100 € viac ako 48 hod – 300 €	
	cestovné doklady pre prípad ich poškodenia, zničenia, straty alebo odcudzenia v zahraničí	350 €	
C.  <b>poistenie PANDEMIC</b>	<b>liečebné náklady v zahraničí</b>	100 000 €	
	- ambulantné ošetrenie vrátane predpísaných liekov, - hospitalizácia, - prevoz do/zo zdravotníckeho zariadenia - prevoz do vlasti		

	- prevoz telesných pozostatkov poisteného	10 000 €
	náklady na ubytovanie poisteného v zahraničí v prípade, že bola nariadená karanténa poisteného. Poisťovateľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o vhodnom ubytovacom zariadení.	max 600 €
	cestovné náklady na dopravenie poisteného do vlasti po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu poisteného v zahraničí (platnosť poistenia do) z dôvodu karantény poisteného, ak poistený nebude môcť využiť pôvodne predpokladaný dopravný prostriedok a najneskôr 14 dní po ukončení pôvodne predpokladaného termínu pobytu. Poisťovateľ si vyhradzuje právo vopred rozhodnúť o spôsobe prepravy a použitom dopravnom prostriedku.	max 600 €

2. V prípade **poistenia PANDEMIC** sú poistením kryté náklady spojené s ochorením klasifikovaným Svetovou zdravotníckou organizáciou ako epidémia<sup>1</sup> / pandémie<sup>2</sup> alebo s podozrením na toto ochorenie, a to aj v krajinách, ktoré boli Ministerstvom zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky alebo iným príslušným orgánom štátnej správy označené ako rizikové (cestovateľský semafor).

Nárok na poistné plnenie z **poistenia PANDEMIC** vznikne za podmienky, že:

- vycestovanie nastalo z územia Slovenskej republiky alebo z krajiny trvalého pobytu poisteného a v čase platnosti poistnej zmluvy. Pri nesplnení tejto podmienky poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné plnenie.
- škodová udalosť bola hlásená poisťovateľovi alebo poskytovateľovi asistenčných služieb (Eurocross Assistance Czech Republic) najneskôr 24 hodín po vzniku podozrenia, resp. po nariadení karantény z dôvodu podozrenia na ochorenie klasifikované Svetovou zdravotníckou organizáciou ako epidémia<sup>1</sup>/ pandémie<sup>2</sup>. Pri nesplnení tejto podmienky poisťovateľ nie je povinný poskytnúť poistné plnenie.

V prípade poistnej udalosti z **poistenia PANDEMIC** je poistený povinný predložiť v závislosti od druhu vynaložených nákladov nasledovné doklady, okrem dokladov uvedených vo VPPPZPC/0218:

- a) doklad o úhrade nákladov za ubytovanie v zahraničí počas nariadenej karantény,
- b) doklad o úhrade cestovných nákladov na dopravenie zo zahraničia do vlasti po ukončení nariadenej karantény v zahraničí.

<sup>1</sup>**epidémia** = neobvykle vysoký výskyt toho istého infekčného ochorenia (nákazy) osôb na ohraničenom území počas definovaného časového úseku.

<sup>2</sup>**pandémia** = rozsiahla epidémia s neurčitým časovým ohraničením a prakticky bez priestorového ohraničenia, pričom býva postihnuté veľké množstvo ľudí na rozsiahlom území (kontinenty). Pandémiu vyhlasuje Svetová zdravotnícka organizácia (napr. COVID-19).

3. Poistenie podľa tejto poistnej zmluvy sa dojednáva s územnou platnosťou **Svet** (časť A, čl. 6, bod 4 VPPPZPC/0218).

#### Článok 4 Poistná doba

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňa 19.09.2024, nie však skôr ako dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene

a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 211/2000 Z. z.“) v znení neskorších predpisov a dojednáva sa na dobu určitú, do 19.08.2028.

2. Poistné obdobie, t. j. obdobie, za ktoré sa platí bežné poistné, je 1 rok (vždy obdobie odo dňa a mesiaca, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy príslušného kalendárneho roka do dňa, ktorý predchádza dňu a mesiacu, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom a mesiacom účinnosti poistnej zmluvy, bezprostredne nasledujúceho kalendárneho roka).

## **Článok 5**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

Okrem povinností vyplývajúcich pre zmluvné strany z príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka, poistných podmienok a osobitných dojednaní pre poistenia, ktoré sú predmetom tejto poistnej zmluvy,

#### **poisťovateľ sa zaväzuje:**

1. poučiť poisníkom povereného zamestnanca zodpovedného za realizáciu poistnej zmluvy (nahlasovanie zahraničných ciest, poukázanie poistného na účet poisťovateľa, a pod.) ako postupovať v prípade úrazu alebo náhleho ochorenia v zahraničí.
2. vystaviť potvrdenie o platnosti poistenia v elektronickej podobe, vzor ktorého tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto poistnej zmluvy ako Príloha č. 2 (ďalej len „poistná karta“) ku dňu účinnosti tejto poistnej zmluvy a aktualizovať jeho obsah vrátane pokynov pre poistených.
3. poisťovateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá vznikne v súvislosti s použitím neplatnej poistnej karty.

#### **poisťník sa zaväzuje:**

1. poučiť poistených o druhu a rozsahu poistenia, o tom, ako postupovať v prípade poistnej udalosti a pred cestou mu vydať poistnú kartu.
2. poskytovať osobné údaje poistených podľa nižšie uvedeného bodu 3, písm. a) s ich preukázateľným súhlasom, vyhlásenie o danom súhlase je súčasťou chronologického Zoznamu osôb vyslaných na zahraničnú pracovnú cestu (Mesačné hlásenie k hromadnej poistnej zmluve); oboznámiť poistených so Základnými informáciami o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu, ktoré sú uvedené v Prílohe č. 5 k tejto poistnej zmluve a oznámiť im, že Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu sú uvedené aj na [www.union.sk](http://www.union.sk) v časti Ochrana osobných údajov.
3. viesť chronologicky evidenciu jednotlivých zahraničných ciest poistených v elektronickej aplikácii na evidenciu zahraničných ciest (MS Excel), ktorá je prílohou k tejto poistnej zmluve (Príloha č. 3 k tejto poistnej zmluve). Evidenciu jednotlivých zahraničných ciest poistených poisťník po skončení mesiaca (v lehote podľa čl. 6, bod 5 tejto poistnej zmluvy) zašle e-mailom na adresu [sprava7@union.sk](mailto:sprava7@union.sk) (Mesačné hlásenie k hromadnej poistnej zmluve č. 37-737-398).
4. náležite spravovať všetky poistné karty tak, aby nemohlo dôjsť k ich zneužitiu, v prípade zneužitia poistnej karty uhradiť škodu, ktorá takto poisťovateľovi vznikla.
5. Poisťník súhlasí s náhodnou kontrolou správnosti uvedených údajov zo strany poisťovateľa.

## **Článok 6**

### **Výška a vyúčtovanie poistného, splatnosť poistného**

1. Poistné je bežné a je platené v ročných poistných obdobiach v mesačných splátkach.
2. Výška mesačnej splátky sa určí podľa počtu poistených osôb a podľa skutočného počtu dní ich pobytu v zahraničí, ak začiatok pobytu v zahraničí pripadá na tento kalendárny mesiac.

3. Výška poistného **za jednu osobu a jeden deň** v závislosti od:
- zvoleného rozsahu poistenia
  - územnej platnosti poistenia
  - dojednanej rizikovej skupiny
- je stanovená nasledovne:

<b>riziková skupina</b> <b>územná platnosť</b>	<b>BUSINESS EXTRA</b>
Svet	0,95 €

4. Poistník je povinný vždy najneskôr do 10. dňa po skončení príslušného kalendárneho mesiaca zaslať poisťovateľovi elektronicky (e-mailom) chronologický zoznam poistených (Mesačné hlásenie k hromadnej poistnej zmluve č. 37-737-398) s uvedením nasledovných údajov:
- a) meno a priezvisko
  - b) rodné číslo
  - c) trvanie pobytu v zahraničí (od – do)
  - d) počet dní celkom
  - e) miesto konania zahraničnej cesty
  - f) územná platnosť poistenia
  - g) riziková skupina
  - h) výška poistného (v súlade s bodom 3 tohto článku).
5. Zoznam osôb podľa bodu 4 tohto článku slúži ako podklad pre výpočet mesačnej splátky podľa bodu 2 a 3 tohto článku.
6. Na základe mesačného hlásenia podľa bodu 4 tohto článku vystaví poisťovateľ vyúčtovanie poistného a zašle poisťníkovi elektronicky (e-mailom) vyúčtovanie poistného. Na základe vyúčtovania poistného poukáže poisťník príslušnú sumu poistného na účet poisťovateľa č. **IBAN SK59 1111 0000 0066 0054 7090, BIC UNCRSKBX** vedený v UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky s uvedením čísla tejto poistnej zmluvy ako variabilného symbolu (37737398), a to v lehote do 30-dní po obdržaní vyúčtovania.
7. V prípade nedodržania lehoty poukázania poistného na účet poisťovateľa podľa bodu 7 tohto článku má poisťovateľ právo na úrok z omeškania podľa platných právnych predpisov.
8. V prípade, ak poisťník nesprávne vypočíta výšku poistného v neprospech poisťovateľa, je povinný doplatiť poisťovateľovi vzniknutý rozdiel.
9. V prípade, ak poisťník nesprávne vypočíta výšku poistného vo svoj neprospech, poisťovateľ je povinný vrátiť poisťníkovi vzniknutý rozdiel.
10. Daň z poistenia vo výške 8% bola aplikovaná v zmysle zákona č. 213/2018 Z. z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov účinného od 1.1.2019.
11. Poistné je oslobodené od dane z pridanej hodnoty v zmysle § 37 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení, t. j. DPH je vo výške 0,00 %.

## **Článok 7** **Osobitné dojednania**

1. Poistník, ktorému zákona č. 211/2000 Z. z. ukladá povinnosť zverejňovať zmluvy, je povinný zverejniť túto poistnú zmluvu do 3 kalendárnych dní odo dňa jej uzavretia, najneskôr však jeden deň pred požadovaným dňom účinnosti poistnej zmluvy v zmysle jej článku 4 bod 1, a súčasne zaslať poisťovateľovi potvrdenie o zverejnení tejto poistnej zmluvy (formou e-mailu s www odkazom na zverejnený dokument) bezodkladne po jej zverejnení. V prípade, ak poisťník nedoručí poisťovateľovi príslušné potvrdenie o zverejnení tejto poistnej zmluvy v lehote do dvoch mesiacov od jej uzavretia,

táto poisťná zmluva zanikne. To neplatí, ak v tejto lehote bude poisťná zmluva zverejnená v Obchodnom vestníku.

2. Poisťovateľ neposkytne poisťné plnenie a ani neposkytne akékoľvek iné plnenie poistenému, pokiaľ by bol poisťovateľ vystavený hrozbe pokút, sankcií, obmedzení alebo zákazov, ktoré vyplývajú z:
  - a) obchodných alebo ekonomických sankcií Európskej únie,
  - b) práva alebo platných predpisov Európskej únie,
  - c) rozhodnutí Organizácie spojených národov,
  - d) platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
3. Poisťovateľ môže zdržať poisťné plnenie a akékoľvek iné plnenie poistenému, pokiaľ je poistený vedený v sankčných zoznamoch v USA a v sankčných zoznamoch Holandského kráľovstva. Po dobu zdržania poisťného plnenia alebo akéhokoľvek iného plnenia poisťovateľ nie je v omeškani s platením.
4. Doručovanie písomností
  - 3.1 Písomnosti sú doručované prostredníctvom
    - a) držiteľa poštovej licencie,
    - b) elektronických prostriedkov na základe predchádzajúcej písomnej a oboma zmluvnými stranami uzatvorenej dohody o spôsobe zasielania písomností a potvrdzovaní ich prijatia
    - c) osobne.
  - 3.2 Písomnosti sa poisťníkovi a poistenému doručujú na adresu uvedenú v poisťnej zmluve alebo na adresu, ktorú písomnou formou oznámili poisťovateľovi. Poisťník je povinný poisťovateľovi oznámiť každú zmenu adresy pre doručovanie zásielok.
  - 3.3 Písomnosti určené poisťovateľovi zasielajú poisťník a poistený do sídla poisťovateľa.
  - 3.4 Povinnosť doručiť písomnosť poisťníkovi alebo poistenému (ďalej len „adresát“) sa považuje za splnenú dňom, kedy ju adresát prevzal alebo dňom, kedy adresát odmietol písomnosť prevziať.
  - 3.5 Ak nebol adresát zastihnutý, je písomnosť uložená u držiteľa poštovej licencie. Ak si adresát písomnosť v úložnej dobe nevyzdvihol, považuje sa táto za doručенú dňom, kedy bola vrátená poisťovateľovi ako nedoručená.
  - 3.6 Písomnosť zasielaná prostredníctvom držiteľa poštovej licencie doporučeným listom sa považuje za doručенú len vtedy, ak preukáže jej doručenie odosielateľ alebo potvrdí toto doručenie ten, komu bola určená..

## **Článok 8**

### **Všeobecné ustanovenia**

1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto poisťnej zmluvy sú:

Príloha č. 1	Všeobecné poisťné podmienky poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218 (Príloha je súčasťou Rámcovej dohody ako „Príloha č. 2“)
Príloha č. 2	Potvrdenie o platnosti poistenia v elektronickej podobe – poisťná karta
Príloha č. 3	Elektronická aplikácia na evidenciu zahraničných ciest vo formáte MS Excel
Príloha č. 4	Informačný dokument o poisťnom produkte pre Poistenie počas zahraničných pracovných ciest
Príloha č. 5	Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu

Poisťník potvrdzuje, že sa s ich obsahom pred podpisom tejto poisťnej zmluvy oboznámil.
2. Práva a povinnosti poisteného, poisťníka a poisťovateľa sú upravené vo vyššie uvedených Všeobecných poisťných podmienkach poistenia počas zahraničných pracovných ciest VPPPZPC/0218, osobitných dojednaniach a v tejto poisťnej zmluve.
3. Poisťník svojím podpisom potvrdzuje, že:
  - a) všetky ním vyššie uvedené údaje sú úplné a pravdivé,
  - b) mu boli pred uzavretím poisťnej zmluvy odovzdaný:
    - Informačný dokument o poisťnom produkte pre Poistenie počas zahraničných pracovných ciest,
    - Základné informácie o ochrane osobných údajov pre dotknutú osobu.

4. Pre poistnú zmluvu platí slovenský právny poriadok, pre prípadné spory týkajúce sa poistných vzťahov medzi poistníkom, poisteným a poisťovateľom sú príslušné súdy v Slovenskej republike.
5. Poistnú zmluvu možno meniť len písomnými dodatkami so súhlasom obidvoch zmluvných strán.
6. Každá zmluvná strana môže túto poistnú zmluvu písomne vypovedať podľa príslušných zákonných ustanovení.
7. Poistná zmluva sa vyhotovuje v troch exemplároch, kde poisťovateľ obdrží jeden exemplár, a poistník dva exempláre.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si poistnú zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa

za poistníka

za poisťovateľa

---

prof. JUDr. Eduard Burda, PhD.  
Dekan fakulty  
**Univerzita Komenského v Bratislave,  
Právnická fakulta**

---

Ing. Juraj Chochol  
senior riaditeľ  
Vývoj a úpis komerčných rizík a zaistenia,  
na základe Poverenia Union poisťovne, a. s.  
**Union poisťovňa, a. s.**

---

Ing. Ingrid Kútna Želonková, PhD.  
kvestorka  
**Univerzita Komenského v Bratislave**